

WISEBURN UNIFIED SCHOOL DISTRICT

District English Learner Advisory Committee

Wednesday, May 31, 2023

Minutes

The meeting was called to order by Sarah Nitsos at 1:02 p.m. In attendance were: Sarah Nitsos, Albert Paredes, Patty Lonergan, Eva Rojas, Grace Houzvicka, Octavio Gutierrez, Julie Espinosa, Lori Croft, Hugo Rios, Kiana Clark, Aileen Harbeck, Dr. Paul Jimenez, Blake Silvers, Ibtihal Elhassan, Lisa Wilberg and Eileen Malott.

1. Approval of Minutes: Mrs. Nitsos reviewed the minutes from the last meeting on March 1, 2023 with the committee. The minutes had been sent to all members by email to review prior to the meeting. The minutes were unanimously approved. Octavio Gutierrez put in a motion and Lori Croft seconded.
2. Chairperson's Report
  - End of Year Testing Debrief: This year the EL team serviced 208 students and many families. Initial testing was given in September and October for new enrolled students with another language on their HLS. 60 students were tested. In February 213 students were given the Summative assessment. Continued to keep the students engaged on the task of improving their English proficiency all year long.
  - ELPAC Report: For grades 3rd-8th a letter was sent home to the families of all students who completed the Summative ELPAC assessment letting them know how to access their child's score reports. For grades K/TK-2nd letters will go home with their report cards.
3. Program and Services for English Learners – DELAC Responsibilities
  - District Needs Assessment Survey 2022-23 review: There were 94 responses to the survey and the committee reviewed the results. The results were very positive and show families felt their student's language needs continued to be supported.
    - 94% Always/Most of the Time: Is the ELD program helping your child to be more academically successful?
    - 92% Always/Most of the Time: Are you satisfied with your child's improvement?
    - 83% Always/Most of the Time: I can help my child with homework when he/she needs it.
    - 61% Always/Most of the Time: I attended/participated in the activities at my child's school.
    - 91% Always/Most of the Time: I feel comfortable talking to the teachers at my child's school.

- 89% Always/Most of the Time: I feel comfortable talking to staff at my child's school.
  - I am most comfortable getting information about my child's school from:
    - 43% Principal/Office Staff
    - 2% Other Parents
    - 44% Classroom Teacher
    - 0% EL Aide
    - 11% ELD Teacher
  - Are there any areas where you felt the ELD program could improve?
    - Many said none.
    - A few asked for more communication with the ELD teacher on their child's progress throughout the year.
    - More writing support.
    - More specifics on how to support my child at home.
  - Describe the support you have received from the ELD Teacher / EL Aide.
    - The ELD teachers do an amazing job communicating with us and answering all of our questions. My son went in not knowing English and can now speak full sentences in English. My child really enjoys going to ELD which in my opinion speaks volumes about the program and the teachers.
  - 94% Yes: Do you have a clear understanding of ELD program at your child's school?
- 
- Draft LCAP 2023-24 Updates: Next year develop our parent education series. GLAD is a new program for next year, 20 hours PD series.
  - ELD Program Review and Site Updates: Anza - ELA/Math, going in the classrooms. 138th – Reviewing summaries and themes, Wonders, Career Unit, writing. Cabrillo – Wonders, cultural units, comprehension, beautification day this Saturday, June 3 and butterfly garden. Dana – Academics.
4. Questions and Answers: Questions and comments were solicited from the group.
  5. Adjournment: The meeting was adjourned at 1:33 p.m.
  6. The calendar of DELAC meetings for the 2023-24 school year was shared with the committee.
  7. Next Meeting: December 6, 2023

## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WISEBURN

### Comité Consultivo para el Aprendiz de Inglés del Distrito

miércoles, mayo 31, 2023

#### Actas

La reunión del Comité Consultivo del Aprendiz de Inglés del Distrito fue convocada por Summer Graves a la 1:02 p.m. Estuvieron presentes: Sarah Nitsos, Albert Paredes, Patty Lonergan, Eva Rojas, Grace Houzvicka, Octavio Gutierrez, Julie Espinosa, Lori Croft, Hugo Rios, Kiana Clark, Aileen Harbeck, Dr. Paul Jiménez, Blake Silvers, Ibtihal Elhassan, Lisa Wilberg y Eileen Malott.

1. Aprobación de Informes: La Sra. Nitsos examinó los minutos de la última reunión de marzo 1, 2023 con el comité. Las actas se enviaron a todos los miembros por correo electrónico para que las revisaran antes de la reunión. El acta fue aprobada por unanimidad. Octavio Gutiérrez presentó una moción y Lori Croft la secundó.
2. Informe del Presidente
  - Resumen de las Pruebas de Fin de Año: Este año, el equipo EL atendió a 208 estudiantes y muchas familias. Las pruebas iniciales se realizaron en septiembre y octubre para los nuevos estudiantes matriculados con otro idioma en su HLS. 60 estudiantes fueron evaluados. En febrero, 213 estudiantes realizaron la evaluación sumativa. Continuó manteniendo a los estudiantes comprometidos con la tarea de mejorar su dominio del inglés durante todo el año.
  - Informe ELPAC: Para los grados 3.º a 8.º, se envió una carta a las familias de todos los estudiantes que completaron la evaluación ELPAC sumativa informándoles cómo acceder a los informes de calificaciones de sus hijos. Para los grados K/TK-2, las letras se enviarán a casa con sus boletas de calificaciones.
3. Programas y Servicios para los Estudiantes de Inglés - Responsabilidades de DELAC
  - Revisión de la Encuesta de Evaluación de Necesidades del Distrito 2022-23: Hubo 94 respuestas a la encuesta. Los resultados fueron muy positivos y muestran que las familias sintieron que se seguía apoyando las necesidades lingüísticas de sus hijos.
  - 94% Siempre/La Mayoría de las Veces: ¿EL Programa de Desarrollo del Lenguaje Inglés le está ayudando a su hijo a ser más exitoso académicamente?
  - 92% Siempre/La Mayoría de las Veces: Esta Ud. satisfecho con el progreso de su niño/niña?
  - 83% Siempre/La Mayoría de las Veces: Yo puedo ayudar a mi niño con la tarea cuando el/ella lo necesita.
  - 61% Siempre/La Mayoría de la Veces: Yo asistí/participo en las actividades en la escuela de mi niño.

- 91% Siempre/La Mayoría de la Veces: Yo me siento cómodo hablando con los maestros y el personal de la escuela de mi niño/niña.
  - 89% Siempre/La Mayoría de la Veces: Me siento cómodo hablando con el personal de la escuela de mi hijo.
  - Yo me siento más cómodo solicitando información de la escuela sobre mi niño/niña de.
    - 43% Director/Personal de la Oficina
    - 2% Otros Padres
    - 44% Maestro/Maestra
    - 0% Ayudante de AI
    - 11% Maestra de AII
  - ¿Hay algunas áreas donde Ud. siente que el Programa de Desarrollo del Lenguaje Ingles podría mejorar?
    - Muchos dijeron que ninguno.
    - Algunos pidieron más comunicación con el maestro de ELD sobre el progreso de sus hijos durante el año.
    - Más apoyo a la escritura.
    - Más detalles sobre cómo apoyar a mi hijo en casa.
  - Describa el apoyo que ha recibido del maestro de ELD/ayudante de EL. Los maestros de ELD hacen un trabajo increíble comunicándose con nosotros y respondiendo todas nuestras preguntas. Mi hijo entró sin saber inglés y ahora puede hablar oraciones completas en inglés. A mi hijo realmente le gusta ir a ELD, lo que en mi opinión dice mucho sobre el programa y los maestros.
  - 94% Si: ¿Comprende el Programa de Desarrollo del Lenguaje Ingles en la escuela?
- Actualizaciones del borrador del LCAP 2023-24: el próximo año desarrollaremos nuestra serie de educación para padres. GLAD es un nuevo programa para el próximo año, una serie PD de 20 horas.
  - Revisión del Programa AII y Actualizaciones del Sitio: Anza - ELA/Matemáticas, yendo a los salones de clase. 138° – Revisión de resúmenes y temas, Maravillas, Unidad de Carrera, redacción. Cabrillo – Maravillas, unidades culturales, comprensión, jornada de embellecimiento este sábado 3 de junio y mariposario. Dana - Académicos.
4. Preguntas y respuestas: Se solicitaron preguntas y comentarios del grupo.
  5. Clausura: Se levantó la reunión a las 1:33 p.m.
  6. Se compartió el calendario de reuniones de DELAC para el año escolar 2023-24.
  7. Próxima Reunión: diciembre 6, 2023